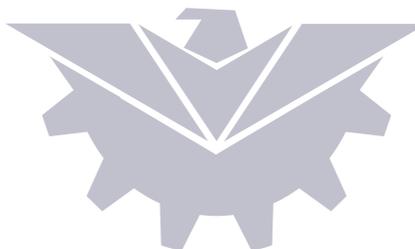


- При самостоятельной регулировке инструмента, приведшей к выходу инструмента из строя.
- При замене деталей инструмента или расходных материалов на нештатные.
- В случае поломки или снижения работоспособности инструмента в результате влияния внешних неблагоприятных факторов (воздействия влаги, агрессивных сред, высоких температур и т.п.).
- При выработке и износе отдельных узлов инструмента, возникших по причине чрезмерно интенсивного использования инструмента.
- При наличии повреждений, либо преждевременного выхода из строя деталей и узлов, вызванных попаданием грязи, абразивных частиц и посторонних предметов в подвижные механические и гидравлические узлы инструмента.
- В случае отсутствия каких-либо комплектующих, узлов или деталей инструмента, а также отломанных и сломанных частей.
- При нарушениях работоспособности инструмента, возникших по причинам независящим (форс-мажорные обстоятельства, стихийные бедствия, пожары, огненные катастрофы и т.п.).



WWW.MANCOOPER.RU  
 +7 (908) 512-01-42  
 INFO@MANCOOPER.RU  
 г. Новочеркасск, Ростовская область



**MANCOOPER**

## Двухроликовая ленточная шлифовальная машина



**Паспорт модели:**

**K25-3**

### **ВНИМАНИЕ!**

Прочитайте данный паспорт перед эксплуатацией инструмента и сохраните его для дальнейшего использования. Пожалуйста, обратите внимание на предупреждающие надписи. Это поможет Вам продлить срок службы инструмента, избежать его повреждения и травм при работе.



## I. Предупреждение

Двухроликовая ленточная шлифовальная машина K25-3 оснащена защитой от перегрузки. При отключении двигателя из-за перегрузки, всегда выключайте машину без нагрузки минимум на 20 секунд, чтобы снизить температуру, прежде чем снова включить, чтобы избежать перегорания двигателя.

## II. Технические характеристики

|                                      |          |
|--------------------------------------|----------|
| Напряжение, В                        | 220      |
| Масса без упаковки, кг               | 4,3      |
| Масса в упаковке, кг                 | 4,8      |
| Скорость, об/мин                     | 700-3000 |
| Мощность, Вт                         | 900      |
| Частота, Гц                          | 50       |
| Скорость ленты на холостом ходу, м/с | 3,1-11,6 |
| Размер ленты, мм                     | 40x620   |

## III. Меры безопасности

### Безопасность рабочей зоны

- а) Содержите рабочее место в чистоте и с хорошим освещением. Загроможденная рабочая зона и недостаточное освещение может привести к несчастным случаям.
- б) Не используйте электроинструменты во взрывоопасной среде, например, в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газа или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспалить пыль или пары.
- в) Во время работы с электроинструментом не подпускайте к нему посторонних лиц, детей и посетителей. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля над управлением.

### Электробезопасность

- а) Заземленные инструменты (трехжильный кабель) должны быть подключены к правильно заземленной розетке, установленной в соответствии со всеми нормами и правилами. Никогда не снимайте и не обрезайте контакт заземления и никоим образом не модифицируйте вилку. Не используйте никакие переходники. Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком, если вы сомневаетесь в правильности заземления розетки. В случае возникновения неисправности или выхода из строя электроинструмента, заземление обеспечивает канал с низким сопротивлением, который отводит электричество от пользователя.
- б) При использовании электроинструмента не прикасайтесь к заземленным поверхностям, таким как: трубы, радиаторы, плиты и холодильники. При заземлении вашего тела повышается риск поражения электрическим током.

в) Не пользуйтесь электроинструментом и не оставляйте его под дождем. Попадание воды на электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.

г) Не берите и не тяните инструмент за шнур, чтобы отсоединить его. Держите шнур подальше от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Немедленно замените поврежденные шнуры. Поврежденные шнуры повышают риск поражения электрическим током.

д) При использовании электроинструмента на улице используйте удлинитель с маркировкой "W-A" или "W". Эти шнуры предназначены для использования на улице, чтобы снизить риск поражения электрическим током.

### Личная безопасность

а) Будьте бдительны, следите за тем, что делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь инструментами, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Малейшая неосторожность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.

б) Используйте средства защиты. Всегда надевайте защитные очки. Средства защиты, такие как: респиратор, нескользящая защитная обувь, каска или использование средств защиты органов слуха в надлежащих условиях снизит травматизм персонала.

в) Перед включением инструмента снимите регулировочные клавиши или переключатели. Гаечный ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся части инструмента, может привести к травмам персонала.

г) Не перенапрягайтесь. Всегда поддерживайте правильную опору и равновесие. Правильная опора и равновесие позволяют лучше управлять инструментом в непредвиденных ситуациях.

д) Правильно одевайтесь. Не надевайте свободную одежду или джинсы. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся части.

## IV. Использование инструмента и уход за ним

а) Используйте зажимы или другой практичный способ закрепления и поддержки заготовки на устойчивой платформе. Удерживание работы руками или прижатой к телу неустойчиво и может привести к потере контроля.

б) Не применяйте силу к инструменту. Используйте инструмент, соответствующий нашим требованиям. Правильный инструмент выполнит работу лучше и безопаснее при той скорости, для которой он предназначен.

в) Не используйте инструмент, если переключатель не включается или выключается. Любой инструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, опасен и подлежит ремонту.



г) Перед выполнением каких-либо регулировок, заменой расходных частей или хранением инструмента - отсоедините вилку от источника питания. Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного включения инструмента.

д) Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для посторонних месте. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.

е) Соблюдайте осторожность при обращении с инструментами. При правильном уходе за инструментами вероятность их заедания снижается и ими легче управлять.

ж) Проверьте, нет ли смещения или заедания подвижных частей, поломок деталей и любых других повреждений, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения перед использованием отремонтируйте электроинструмент. Причиной многих несчастных случаев является плохое обслуживание электроинструмента.

з) Используйте электроинструмент и принадлежности в соответствии с настоящими инструкциями и способом, предназначенным для конкретного типа электроинструмента, принимая во внимание условия труда и выполняемую работу. Использование электроинструмента для операций, отличных от запланированных, может привести к возникновению опасной ситуации.

Обслуживайте электроинструмент квалифицированным специалистом по ремонту с использованием только идентичных запасных частей. Это обеспечит безопасность обслуживаемого электроинструмента.

## V. Условные обозначения

|   |  |
|---|--|
| V   | вольт  |
| A   | ампер  |
| Hz  | герц   |
| W   | ватт   |
| ~   | переменный ток                                       |
| n0  | скорость холостого хода, об/мин                      |
| r/min   | обороты / возвратно-поступательное движение в минуту |
|  | инструмент класса II                                 |

## VII. Особые правила техники безопасности

В пыли, образующейся при шлифовке, распиловке, шлифовке, сверлении и других строительных работах, содержатся химические вещества, которые, как известно, вызывают рак, врожденные дефекты или другие нарушения репродуктивной функции. Вот некоторые примеры таких химических веществ:

\* свинец, содержащийся в красках на основе свинца;  
\* кристаллический кремнезем, содержащийся в кирпиче, цементе и других материалах для кладки;  
\* мышьяк и хром, содержащиеся в пиломатериалах, прошедших химическую обработку.  
Риск, связанный с этими видами воздействия, различен, в зависимости от того, как часто вы выполняете этот вид работ. Чтобы снизить воздействие этих химических веществ на вас, работайте в хорошо проветриваемом помещении и с использованием одобренных средств безопасности, всегда надевайте маску или респиратор.

1. Используйте зажимы или другой удобный способ закрепления заготовки на устойчивой платформе. Удерживание заготовки руками или прижатой к телу неустойчиво и может привести к потере контроля.

2. Держите руки подальше от вращающихся деталей. Наденьте защитные очки и наушники.

3. Всегда пользуйтесь защитными очками. Обычные очки - это НЕ защитные очки. Необходимо использовать СЕРТИФИЦИРОВАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ.

4. При использовании этого инструмента может образовываться и рассеиваться пыль или другие частицы, находящиеся в воздухе, включая древесную пыль, кристаллическую кремнеземную пыль и асбестовую пыль. Удаляйте частицы с лица и тела. Всегда используйте инструмент в хорошо проветриваемом помещении и обеспечьте надлежащее удаление пыли. По возможности используйте систему пылеулавливания. Воздействие пыли может привести к серьезным и необратимым повреждениям дыхательных путей или другим заболеваниям, включая силикоз (серьезное заболевание легких), рак и смерть. Избегайте вдыхания пыли и длительного контакта с ней. Попадание пыли в рот, глаза или на кожу может способствовать всасыванию вредных веществ. Всегда используйте надлежащим образом подобранные средства защиты органов дыхания, соответствующие воздействию пыли, и промывайте открытые участки водой с мылом.

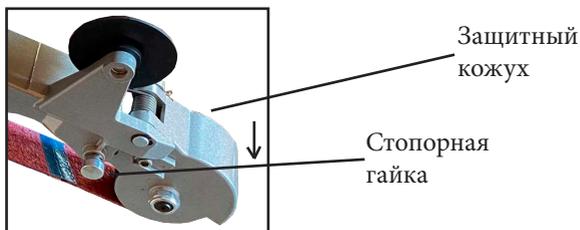
### ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ И РУКОЯТКА:

Установите переднюю рукоятку на защитный кожух ремня и затяните ручную.

### УСТАНОВКА РЕМНЯ:

**ВНИМАНИЕ:** ОТКЛЮЧИТЕ ИНСТРУМЕНТ ОТ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ.

1. Опустите защитный кожух вниз.
2. Закрутите стопорную гайку.
3. Установите в положение фиксации для замены шлифовальной ленты.
4. Чтобы отпустить, снова нажмите на предохранитель.



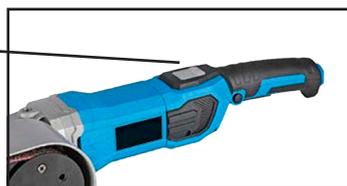
### ДЛЯ ЗАПУСКА И ОСТАНОВКИ ИНСТРУМЕНТА

**ВНИМАНИЕ:** Убедитесь, что выключатель выключен, а напряжение в цепи питания соответствует указанному на табличке с техническими характеристиками.

1. Подключите инструмент к источнику питания.
2. Крепко сожмите инструмент, чтобы избежать пускового момента.
3. Нажмите на спусковой крючок, чтобы включить инструмент. Отпустите спусковой крючок, чтобы выключить инструмент.
4. Для фиксации выключателя в положении "включено", нажмите на стопорный штифт, пока выключатель полностью включен. Чтобы снять блокировку, нажмите на выключатель и отпустите его.

### УПРАВЛЕНИЕ ПЕРЕМЕННОЙ СКОРОСТЬЮ

Регулировка скорости



Маховик устанавливает максимальную скорость, в то время как триггер включает и выключает машину. Когда переключатель находится в положении "Включено", для регулировки скорости можно использовать маховик. В этой машине предусмотрена функция стабилизации скорости с обратной связью, так что скорость не будет снижаться с нагрузкой, а будет поддерживать заданную скорость независимо от нагрузки. Всегда начинайте с более низкой скорости и доводите ее до максимальной.

### VIII. Порядок работы

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если заготовка ни к чему не прикреплена и достаточно легкая, чтобы ее можно было перемещать с помощью шлифовальной ленты, ее следует надежно закрепить, чтобы предотвратить ее повреждение, что может привести к травмам.

1. Крепко держите машинку за переднюю и заднюю ручки, убедитесь, что на ленте нет посторонних предметов.
2. Запустите машинку и приступайте к работе.
3. Перемещайте аппарат вдоль трубы плавными движениями.  
**НЕ ДЕРЖИТЕ СЛИШКОМ ДОЛГО В ОДНОМ МЕСТЕ** - это может привести к перегреву поверхности и неравномерному результату.
4. Всегда проверяйте, выключен ли двигатель, прежде чем выключать машину. При использовании машины для нанесения продуктов (составов, полиролей, восков, чистящих средств и т.д.) всегда читайте и следуйте инструкциям производителя, прилагаемым к продукту.
5. Не запускайте машину, если лента не находится над рабочей поверхностью. В противном случае, материал будет выбрасываться наружу. Запускайте и останавливайте машину, прижимая ленту к рабочей поверхности.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не используйте одну и ту же ленту для нанесения различных составов. Более грубый состав загрязнит более мелкий состав, что приведет к плохим результатам.

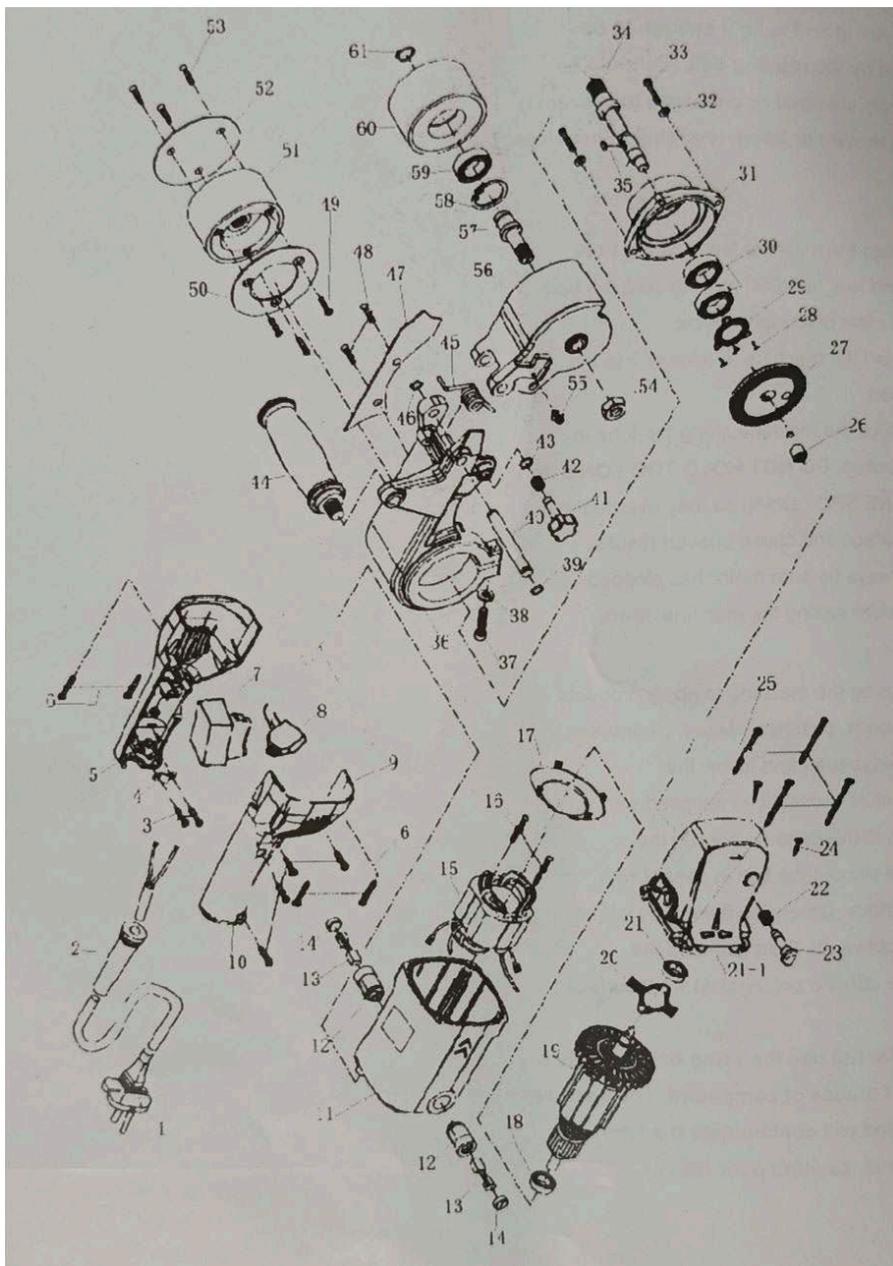


### IX. Описание

Двухроликовый ленточно-шлифовальный станок предназначен для обработки круглых материалов, идеально подходит для обработки металлических труб различного размера. Мощный двигатель мощностью 900 Вт обеспечивает быструю и надежную работу. Плавный пуск, 6 скоростей работы. Большой угол шлифования обеспечивает быструю шлифовку. Дополнительная ручка обеспечивает безопасность и легкую регулировку давления. Установка и замена шлифовальной ленты не требует дополнительных инструментов.



## X. Взрыв-схема



## XI. Правила гарантийного обслуживания

Уважаемые покупатели!

Мы непрерывно работаем над повышением качества обслуживания своих клиентов. Если у Вас возникли какие-либо проблемы с инструментом, мы всегда рассмотрим Ваши претензии и сделаем все возможное для их удовлетворения.

Гарантийный срок Двухроликовой ленточной шлифовальной машины K25-3 - 12 месяцев со дня продажи инструмента (что подтверждается документами о приобретении). Гарантия не распространяется, либо ограничена сроками на ряд деталей, комплектующих, а так же на случаи, которые не являются гарантийными согласно разделу №3 и №4 Положения о гарантийном обслуживании.

Гарантийные обязательства не распространяются (согласно разделу №3 Общего положения о гарантийном обслуживании):

- На упаковку, расходные материалы и аксессуары (фильтры, сетки, мешки, картриджи, ножи, насадки и т.п.).
- Рабочие головы, штоки и рукоятки в гидравлических прессах, не оборудованных клапаном автоматического сброса давления (АСД).
- Резиновые и фторопластовые уплотнители гидравлического оборудования.
- Храповой механизм (храповик, собачка, пружины) секторных ножниц, пресс-клещей и прочего инструмента, имеющего данный механизм в своей конструкции (изменена формулировка).
- Все лезвия режущего инструмента (кабелерезов, тросорезов, болторезов и т.п.).
- Резьбовые шпильки для пробивки отверстий.
- Возвратные пружины в ручном инструменте (пресс-клещи, стрипперы для проводов и т.д.).
- Элементы питания, внешние блоки питания и зарядные устройства и сетевые питающие кабели.
- Подшипники скольжения, качения.
- Лазерные маркеры.
- Пьезоэлементы и клапана портативных паяльников и горелок бутановых.
- Метизные крепления.
- Целостность и работоспособность комплектов для резки кабеля под напряжением после проведения прокола кабеля под напряжением.
- Молнии, пластиковые застежки и пряжки сумок, рюкзаков и кофр.

Случай не является гарантийным (согласно разделу №4 Общего положения о гарантийном обслуживании):

- При предъявлении претензий по внешнему виду, механическим повреждениям, отсутствию крепежа и некомплектности инструмента, возникшим после передачи товара Покупателю.
- При наличии повреждений, вызванных использованием инструмента не по назначению, связанных с нарушением правил эксплуатации, порядка регламентных работ, а также условий хранения и транспортировки.
- При наличии следов деформации или разрушения деталей и узлов инструмента, вызванных превышением допустимых технических возможностей инструмента (например, превышение максимально допустимых диаметров кабелей, тросов при резке, резке кабелей со стальным сердечником ножницами, не предназначенными для этого и т.д.).
- При самостоятельном ремонте, внесении изменений в конструкцию инструмента, либо ремонте в других мастерских и сервисных центрах.